NL Handleiding: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Producttitel

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Inhoud van het product

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Gebruiksinstructies

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Onderhouds- en reinigingsinstructies

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Veiligheidsinstructies

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.

• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Leeftijdsrestricties

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Instructies voor verwijdering

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Waarschuwingen

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Gevaarinformatie

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

EN User Manual: Messermeister Cleaver Avanta Pakkawood 18 cm

Product Title

Messermeister Cleaver Avanta Pakkawood 18 cm

Contents of the Product

• 1x Cleaver (Blade length 18 cm, Total length 31 cm)
• Material: Stainless steel (German X50CrMoV15 steel), handle of Pakkawood

User Instructions

• Use: Ideal for chopping through chicken bones, portioning spareribs, halving hard vegetables (pumpkin, celeriac, butternut squash) and crushing garlic
• Cutting angle: 15 degrees (European sharpening method)
• Hardness: 57 HRC
• Multifunctional: chopping, crushing and scooping ingredients with the wide blade
• Dishwasher safe: No – always hand wash with warm water and mild detergent, dry immediately
• Steel care: Clean immediately after contact with acidic or salty foods (tomato, citrus, vinegar)
• Handle care: Treat the Pakkawood handle regularly with food-safe oil to maintain condition
• Cutting board: Use only wooden or plastic cutting boards; avoid glass or stone
• Sharpening: Maintain with a honing steel or whetstone; easy to sharpen at home using the European method
• Technique: Let the weight of the blade do the work when chopping; use a firm, thick cutting board

Maintenance and Cleaning Instructions

• Cleaning: Wash with warm water and mild washing-up liquid. Dry immediately after washing with a dry cloth.
• Stains: Remove stubborn stains with a soft sponge and a mild vinegar solution. Rinse thoroughly afterwards.
• Avoid: Do not use steel wool or abrasive cleaning agents – these will damage the stainless steel surface.
• Sharpening: Sharpen the blade regularly with a suitable knife sharpener or honing steel to maintain the cutting edge.
• Storage: Store knives in a knife block or on a magnetic holder to prevent blade damage.

Safety Instructions

• Sharp blade: Knives are extremely sharp. Always handle with care and cut away from the body.
• Storage: Store knives in a knife block, on a magnetic knife holder, or with a blade guard – never loose in a drawer.
• Children: Keep knives out of the reach of children.
• First use: Inspect the blade for burrs or sharp edges before first use.

• Cutting surface: Always use a suitable cutting board. Do not cut on hard surfaces such as glass, stone, or metal.

Age Restrictions

This product is intended for use by adults only. Keep knives out of the reach of children.

Disposal Instructions

• Take discarded stainless steel knives to a metal waste collection point or recycling centre.
• Before disposal, wrap the knives in thick paper or cardboard to protect waste handlers.
• Consult your local authority for the correct waste separation guidelines in your area.

Warnings

- **P102:** Keep out of reach of children.
- **P103:** Read the label/these instructions before use.
- **P280:** Wear protective gloves when sharpening the knife.

Hazard Information

- **-:** This product contains no chemical hazards.
- **-:** Physical hazard: Risk of serious cuts from the sharp cutting edge.

By following these guidelines, you ensure long-lasting and optimal performance of your product. For more information or specific inquiries, please contact customer service or the store where you purchased the product.

DE Gebrauchsanleitung: Messermeister Hackbeil Avanta Pakkaholz 18 cm

Produkttitel

Messermeister Hackbeil Avanta Pakkaholz 18 cm

Produktinhalt

• 1x Hackbeil (Klingenlänge 18 cm, Gesamtlänge 31 cm)
• Material: Edelstahl (Deutsches X50CrMoV15-Stahl), Griff aus Pakkaholz

Benutzeranleitung

• Verwendung: Ideal zum Durchtrennen von Hühnerknochen, Portionieren von Spareribs, Halbieren von hartem Gemüse (Kürbis, Sellerie, Butternut-Kürbis) und Zerdrücken von Knoblauch
• Schnittwinkel: 15 Grad (europäische Schleifmethode)
• Härte: 57 HRC
• Multifunktional: Hacken, Zerdrücken und Schaufeln von Zutaten mit der breiten Klinge
• Spülmaschinenfest: Nein – stets von Hand mit warmem Wasser und mildem Spülmittel waschen, sofort abtrocknen
• Stahlpflege: Nach Kontakt mit sauren oder salzigen Lebensmitteln (Tomate, Zitrus, Essig) sofort reinigen
• Griffpflege: Den Pakkaholz-Griff regelmäßig mit lebensmittelechtem Öl behandeln
• Schneidebrett: Nur Holz- oder Kunststoffbretter verwenden; Glas oder Stein vermeiden
• Schärfen: Mit einem Wetzstahl oder Schleifstein nachschärfen; dank europäischer Schleifmethode einfach selbst schärfbar
• Technik: Beim Hacken das Gewicht der Klinge die Arbeit erledigen lassen; stabiles, dickes Schneidebrett verwenden

Pflege- und Reinigungshinweise

• Reinigung: Mit warmem Wasser und millem Spülmittel abwaschen. Nach dem Waschen sofort mit einem trockenen Tuch abtrocknen.
• Flecken: Hartnäckige Flecken mit einem weichen Schwamm und einer milden Essiglösung entfernen. Anschließend gründlich abspülen.
• Vermeiden: Keine Stahlwolle oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden – diese beschädigen die Oberfläche des rostfreien Stahls.
• Schärfen: Die Klinge regelmäßig mit einem geeigneten Messerschärfer oder Wetzstahl schärfen, um die Schneidkante zu erhalten.
• Aufbewahrung: Messer in einem Messerblock oder auf einem Magnethalter aufbewahren, um Klingenschäden zu vermeiden.

Sicherheitshinweise

• Scharfe Klinge: Messer sind extrem scharf. Stets vorsichtig handhaben und vom Körper wegschneiden.
• Aufbewahrung: Messer in einem Messerblock, auf einem Magnetmesserhalter oder mit einer Klingenschutzschiene aufbewahren – niemals lose in einer Schublade.
• Kinder: Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
• Erste Verwendung: Vor dem ersten Gebrauch die Klinge auf Grate oder scharfe Stellen prüfen.
• Schneidfläche: Stets ein geeignetes Schneidebrett verwenden. Nicht auf harten Unterlagen wie Glas, Stein oder Metall schneiden.

Altersbeschränkungen

Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung durch Erwachsene bestimmt. Messer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Entsorgungshinweise

• Ausgediente Messer aus rostfreiem Stahl zu einer Metall-Sammelstelle oder zum Wertstoffhof bringen.
• Messer vor der Entsorgung in dickes Papier oder Karton einwickeln, um Abfallverarbeiter zu schützen.
• Wenden Sie sich an Ihre Gemeinde für die korrekte Mülltrennung in Ihrer Region.

Warnhinweise

- **P102:** Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- **P103:** Vor Verwendung Etikett/diese Anweisungen lesen.
- **P280:** Beim Schärfen des Messers Schutzhandschuhe tragen.

Gefahreninformationen

- **-:** Dieses Produkt enthält keine chemischen Gefahren.
- **-:** Physische Gefahr: Risiko schwerer Schnittverletzungen durch die scharfe Klinge.

Wenn Sie diese Richtlinien befolgen, sorgen Sie für eine langlebige und optimale Leistung Ihres Produkts. Für weitere Informationen oder spezifische Fragen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

FR Manuel d'utilisation: Messermeister Couperet Avanta Bois Pakka 18 cm

Titre du produit

Messermeister Couperet Avanta Bois Pakka 18 cm

Contenu du produit

• 1x Couperet (Longueur de lame 18 cm, Longueur totale 31 cm)
• Matériau : Acier inoxydable (acier allemand X50CrMoV15), manche en bois Pakka

Instructions d'utilisation

• Utilisation : Idéal pour couper à travers les os de poulet, portionner les travers de porc, diviser les légumes durs (courge, céleri-rave, butternut) et écraser l'ail
• Angle de coupe : 15 degrés (méthode d'affûtage européenne)
• Dureté : 57 HRC
• Multifonctionnel : hacher, écraser et ramasser les ingrédients avec la large lame
• Lave-vaisselle : Non – toujours laver à la main avec de l'eau chaude et un détergent doux, sécher immédiatement
• Entretien de l'acier : Nettoyer immédiatement après contact avec des aliments acides ou salés (tomate, agrumes, vinaigre)
• Entretien du manche : Traiter régulièrement le manche en bois Pakka avec une huile alimentaire
• Planche à découper : Utiliser uniquement des planches en bois ou en plastique ; éviter le verre ou la pierre
• Affûtage : Entretenir avec un fusil à aiguiser ou une pierre à affûter ; facile à affûter soi-même grâce à la méthode européenne
• Technique : Laisser le poids de la lame faire le travail lors du hachage ; utiliser une planche épaisse et stable

Instructions d'entretien et de nettoyage

• Nettoyage : Laver à l'eau chaude avec un produit vaisselle doux. Sécher immédiatement après le lavage avec un chiffon sec.
• Taches : Éliminer les taches tenaces avec une éponge douce et une solution de vinaigre diluée. Bien rincer ensuite.
• Éviter : Ne pas utiliser de paille de fer ni de produits abrasifs – ceux-ci endommagent la surface en acier inoxydable.
• Affûtage : Affûter régulièrement la lame avec un affûteur ou un fusil adapté pour conserver le tranchant.
• Rangement : Ranger les couteaux dans un bloc ou sur un support magnétique pour éviter d'abîmer la lame.

Consignes de sécurité

• Lame tranchante : Les couteaux sont extrêmement tranchants. Manipulez-les toujours avec précaution et coupez en éloignant la lame du corps.
• Rangement : Rangez les couteaux dans un bloc à couteaux, sur un support magnétique ou avec un protège-lame – jamais en vrac dans un tiroir.
• Enfants : Tenir les couteaux hors de portée des enfants.
• Première utilisation : Inspectez la lame pour détecter des bavures ou arêtes vives avant la première utilisation.
• Surface de coupe : Utilisez toujours une planche à découper adaptée. Ne coupez pas sur des surfaces dures telles que le verre, la pierre ou le métal.

Restrictions d'âge

Ce produit est destiné exclusivement à un usage par des adultes. Tenir les couteaux hors de portée des enfants.

Instructions d'élimination

• Déposer les couteaux en acier inoxydable usagés dans un point de collecte des déchets métalliques ou en déchetterie.
• Avant de les jeter, envelopper les couteaux dans du papier épais ou du carton pour protéger les agents de collecte.
• Consultez votre commune pour les consignes de tri des déchets en vigueur dans votre région.

Avertissements

- **P102:** Tenir hors de portée des enfants.
- **P103:** Lire l'étiquette/ces instructions avant utilisation.
- **P280:** Porter des gants de protection lors de l'affûtage du couteau.

Informations sur les dangers

- **-:** Ce produit ne contient pas de dangers chimiques.
- **-:** Danger physique : Risque de coupures graves dû au tranchant de la lame.

En suivant ces directives, vous assurez une performance durable et optimale de votre produit. Pour plus d'informations ou des questions spécifiques, veuillez contacter le service client ou le magasin où vous avez acheté le produit.

ES Manual de usuario: Messermeister Cuchillo de Carnicero Avanta Madera Pakka 18 cm

Título del producto

Messermeister Cuchillo de Carnicero Avanta Madera Pakka 18 cm

Contenido del producto

• 1x Cuchillo de carnicero (Longitud de hoja 18 cm, Longitud total 31 cm)
• Material: Acero inoxidable (acero alemán X50CrMoV15), mango de madera Pakka

Instrucciones de uso

• Uso: Ideal para cortar huesos de pollo, porcionar costillas, partir verduras duras (calabaza, apio nabo, butternut) y aplastar ajo
• Ángulo de corte: 15 grados (método de afilado europeo)
• Dureza: 57 HRC
• Multifuncional: picar, aplastar y recoger ingredientes con la hoja ancha
• Apto para lavavajillas: No – lavar siempre a mano con agua caliente y detergente suave, secar inmediatamente
• Cuidado del acero: Limpiar inmediatamente tras el contacto con alimentos ácidos o salados (tomate, cítricos, vinagre)
• Cuidado del mango: Tratar regularmente el mango de madera Pakka con aceite apto para uso alimentario
• Tabla de cortar: Usar únicamente tablas de madera o plástico; evitar el vidrio o la piedra
• Afilado: Mantener con una chaira o piedra de afilar; fácil de afilar uno mismo gracias al método europeo
• Técnica: Al picar, dejar que el peso de la hoja haga el trabajo; usar una tabla gruesa y estable

Instrucciones de mantenimiento y limpieza

• Limpieza: Lavar con agua caliente y lavavajillas suave. Secar inmediatamente después del lavado con un paño seco.
• Manchas: Eliminar las manchas persistentes con una esponja suave y una solución de vinagre diluido. Aclarar bien a continuación.
• Evitar: No utilizar estropajos de acero ni productos de limpieza abrasivos – dañan la superficie del acero inoxidable.
• Afilado: Afilar la hoja regularmente con un afilador de cuchillos o chaira adecuados para mantener el filo.
• Almacenamiento: Guardar los cuchillos en un taco portacuchillos o en un soporte magnético para evitar daños en la hoja.

Instrucciones de seguridad

• Filo cortante: Los cuchillos son extremadamente afilados. Manéjelos siempre con cuidado y corte alejando la hoja del cuerpo.

• Almacenamiento: Guarde los cuchillos en un taco portacuchillos, en un soporte magnético o con una funda protectora – nunca sueltos en un cajón.
• Niños: Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.
• Primer uso: Inspeccione la hoja en busca de rebabas o bordes afilados antes del primer uso.
• Superficie de corte: Utilice siempre una tabla de cortar adecuada. No corte sobre superficies duras como vidrio, piedra o metal.

Restricciones de edad

Este producto está destinado exclusivamente al uso por parte de adultos. Mantenga los cuchillos fuera del alcance de los niños.

Instrucciones de eliminación

• Lleve los cuchillos de acero inoxidable en desuso a un punto de recogida de residuos metálicos o a un punto limpio.
• Antes de desecharlos, envuelva los cuchillos en papel grueso o cartón para proteger a los operarios de residuos.
• Consulte a su ayuntamiento para conocer las instrucciones correctas de separación de residuos en su área.

Advertencias

- **P102:** Mantener fuera del alcance de los niños.
- **P103:** Leer la etiqueta/estas instrucciones antes de usar.
- **P280:** Usar guantes de protección al afilar el cuchillo.

Información sobre peligros

- **-:** Este producto no contiene peligros químicos.
- **-:** Peligro físico: Riesgo de cortes graves debido al filo cortante de la hoja.

Siguiendo estas directrices, asegurará un rendimiento duradero y óptimo de su producto. Para más información o consultas específicas, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente o la tienda donde adquirió el producto.

DA Brugsanvisning: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Produkttitel

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Produktets indhold

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Brugsanvisning

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Vedligeholdelses- og rengøringsinstruktioner

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Sikkerhedsinstruktioner

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Aldersbegrænsninger

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Bortskaffelsesinstruktioner

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Fareoplysninger

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

IT Manuale d'uso: Messermeister Mannaia Avanta Legno Pakka 18 cm

Titolo del prodotto

Messermeister Mannaia Avanta Legno Pakka 18 cm

Contenuto del prodotto

• 1x Mannaia (Lunghezza lama 18 cm, Lunghezza totale 31 cm)
• Materiale: Acciaio inossidabile (acciaio tedesco X50CrMoV15), manico in legno Pakka

Istruzioni per l'uso

• Utilizzo: Ideale per tagliare ossa di pollo, porzionare le costine, dimezzare verdure dure (zucca, sedano rapa, butternut) e schiacciare l'aglio
• Angolo di taglio: 15 gradi (metodo di affilatura europeo)
• Durezza: 57 HRC
• Multifunzionale: tritare, schiacciare e raccogliere gli ingredienti con la lama larga
• Lavastoviglie: No – lavare sempre a mano con acqua calda e detergente delicato, asciugare immediatamente
• Cura dell'acciaio: Pulire immediatamente dopo il contatto con alimenti acidi o salati (pomodoro, agrumi, aceto)
• Cura del manico: Trattare regolarmente il manico in legno Pakka con olio alimentare
• Tagliere: Usare solo taglieri in legno o plastica; evitare vetro o pietra
• Affilatura: Mantenere con un acciaino o una pietra per affilare; facile da affilare autonomamente con il metodo europeo
• Tecnica: Lasciare che il peso della lama faccia il lavoro durante il taglio; usare un tagliere spesso e stabile

Istruzioni di manutenzione e pulizia

• Pulizia: Lavare con acqua calda e detergente delicato per piatti. Asciugare immediatamente dopo il lavaggio con un panno asciutto.
• Macchie: Rimuovere le macchie ostinate con una spugna morbida e una soluzione di aceto diluito. Sciacquare accuratamente.
• Evitare: Non utilizzare pagliette d'acciaio o detergenti abrasivi – danneggiano la superficie in acciaio inossidabile.
• Affilatura: Affilare regolarmente la lama con un affilacoltelli o una acciaino adeguati per mantenere il filo tagliente.
• Conservazione: Conservare i coltelli in un blocco portacoltelli o su un supporto magnetico per evitare danni alla lama.

Istruzioni di sicurezza

• Lama affilata: I coltelli sono estremamente affilati. Maneggiarli sempre con cura e tagliare dirigendo la lama lontano dal corpo.
• Conservazione: Conservare i coltelli in un blocco portacoltelli, su un supporto magnetico o con una protezione per la lama – mai sciolti in un cassetto.
• Bambini: Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini.
• Primo utilizzo: Controllare la lama per sbavature o bordi taglienti prima del primo utilizzo.
• Superficie di taglio: Utilizzare sempre un tagliere adeguato. Non tagliare su superfici dure come vetro, pietra o metallo.

Restrizioni di età

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di adulti. Tenere i coltelli fuori dalla portata dei bambini.

Istruzioni per lo smaltimento

• Portare i coltelli in acciaio inossidabile dismessi a un punto di raccolta per i rifiuti metallici o al centro di riciclaggio.
• Prima dello smaltimento, avvolgere i coltelli in carta spessa o cartone per proteggere gli addetti alla raccolta rifiuti.
• Consultare il proprio comune per le corrette istruzioni di raccolta differenziata nella propria area.

Avvertenze

- **P102:** Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- **P103:** Leggere l'etichetta/le presenti istruzioni prima dell'uso.
- **P280:** Indossare guanti protettivi durante l'affilatura del coltello.

Informazioni sui pericoli

- **-:** Questo prodotto non contiene pericoli chimici.
- **-:** Pericolo fisico: Rischio di gravi tagli dovuto al filo tagliente della lama.

Seguendo queste linee guida, garantirete prestazioni durature e ottimali del vostro prodotto. Per ulteriori informazioni o domande specifiche, contattare il servizio clienti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

PL Instrukcja obsługi: Messermeister Tasak Avanta Drewno Pakka 18 cm

Tytuł produktu

Messermeister Tasak Avanta Drewno Pakka 18 cm

Zawartość produktu

• 1x Tasak (Długość ostrza 18 cm, Całkowita długość 31 cm)
• Materiał: Stal nierdzewna (niemiecka stal X50CrMoV15), rękojeść z drewna Pakka

Instrukcje użytkowania

• Zastosowanie: Idealny do przecinania kości kurczaka, porcjowania żeberek, przepoławiania twardych warzyw (dynia, seler, butternut) i zgniatania czosnku
• Kąt ostrza: 15 stopni (europejska metoda ostrzenia)
• Twardość: 57 HRC
• Wielofunkcyjny: siekanie, zgniatanie i zbieranie składników szerokim ostrzem
• Zmywarka: Nie – zawsze myć ręcznie w ciepłej wodzie z łagodnym detergentem, natychmiast osuszać
• Pielęgnacja stali: Czyścić natychmiast po kontakcie z kwaśnymi lub słonymi produktami (pomidor, cytrusy, ocet)
• Pielęgnacja rękojeści: Regularnie nasączać rękojeść z drewna Pakka olejem spożywczym
• Deska do krojenia: Używać wyłącznie desek drewnianych lub plastikowych; unikać szkła lub kamienia
• Ostrzenie: Utrzymywać ostrość stalką lub kamieniem do ostrzenia; łatwe do samodzielnego ostrzenia metodą europejską
• Technika: Przy siekaniu pozwolić, aby ciężar ostrza wykonał pracę; używać grubej i stabilnej deski do krojenia

Instrukcje konserwacji i czyszczenia

• Czyszczenie: Myć ciepłą wodą z łagodnym płynem do mycia naczyń. Natychmiast po myciu osuszyć suchą ściereczką.
• Plamy: Trudne plamy usuwać miękką gąbką i łagodnym roztworem octu. Następnie dokładnie spłukać.
• Unikać: Nie używać stalowych myjek ani ściernych środków czyszczących – uszkadzają powierzchnię ze stali nierdzewnej.
• Ostrzenie: Regularnie ostrzyć ostrze odpowiednią ostrzałką lub stalką, aby utrzymać krawędź tnącą.
• Przechowywanie: Przechowywać noże w bloku na noże lub na magnetycznym stojaku, aby zapobiec uszkodzeniu ostrza.

Instrukcje bezpieczeństwa

• Ostra krawędź tnąca: Noże są niezwykle ostre. Zawsze obchodź się z nimi ostrożnie i tnij w kierunku od ciała.
• Przechowywanie: Przechowuj noże w bloku na noże, na magnetycznym stojaku lub z osłoną ostrza – nigdy luzem w szufladzie.

• Dzieci: Trzymaj noże poza zasięgiem dzieci.
• Pierwsze użycie: Przed pierwszym użyciem sprawdź ostrze pod kątem zadziorów lub ostrych krawędzi.
• Powierzchnia cięcia: Zawsze używaj odpowiedniej deski do krojenia. Nie krój na twardych powierzchniach, takich jak szkło, kamień lub metal.

Ograniczenia wiekowe

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku przez osoby dorosłe. Trzymać noże poza zasięgiem dzieci.

Instrukcje utylizacji

• Zużyte noże ze stali nierdzewnej należy oddać do punktu zbiórki złomu lub na miejskie wysypisko odpadów.
• Przed wyrzuceniem zawinąć noże w gruby papier lub tekturę, aby chronić pracowników obsługi odpadów.
• Należy skonsultować się z lokalnym urzędem gminy w celu uzyskania informacji o prawidłowej segregacji odpadów w danym rejonie.

Ostrzeżenia

- **P102:** Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- **P103:** Przed użyciem przeczytać etykietę/niniejsze instrukcje.
- **P280:** Podczas ostrzenia noża używać rękawic ochronnych.

Informacje o zagrożeniach

- **-:** Produkt nie zawiera zagrożeń chemicznych.
- **-:** Zagrożenie fizyczne: Ryzyko poważnych ran ciętych z powodu ostrej krawędzi tnącej.

Przestrzegając tych wytycznych, zapewnisz długotrwałe i optymalne działanie swojego produktu. Aby uzyskać więcej informacji lub zadać konkretne pytania, skontaktuj się z obsługą klienta lub sklepem, w którym zakupiono produkt.

FI Käyttöopas: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Tuotteen nimi

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Tuotteen sisältö

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Käyttöohjeet

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Huolto- ja puhdistusohjeet

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Turvallisuusohjeet

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.

• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Ikärajoitukset

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Hävittämisohjeet

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Varoitukset

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Vaaratiedot

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

CS Návod k použití: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Název výrobku

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Obsah výrobku

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Návod k použití

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Pokyny pro údržbu a čištění

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Bezpečnostní pokyny

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Věková omezení

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Pokyny k likvidaci

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Varování

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informace o nebezpečí

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

HU Használati útmutató: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Termék neve

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

A termék tartalma

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Használati utasítás

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Karbantartási és tisztítási útmutató

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Biztonsági utasítások

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Korhatár

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Ártalmatlanítási útmutató

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Figyelmeztetések

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Veszélyekkel kapcsolatos információk

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

PT Manual do utilizador: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Título do produto

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Conteúdo do produto

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Instruções de utilização

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Instruções de manutenção e limpeza

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Instruções de segurança

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Restrições de idade

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Instruções de eliminação

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Avisos

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informações sobre perigos

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

NO Bruksanvisning: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Produkttittel

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Produktinnhold

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Bruksanvisning

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjoner

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Sikkerhetsinstruksjoner

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Aldersbegrensninger

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Avhendingsinstruksjoner

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Advarsler

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informasjon om farer

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

RO Manual de utilizare: Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Titlul produsului

Messermeister Hakmes Avanta Pakkahout 18 cm

Conținutul produsului

• 1x Hakmes (Lemmetlengte 18 cm, Totale lengte 31 cm)
• Materiaal: Roestvrij staal (Duits X50CrMoV15-staal), greep van Pakkahout

Instrucțiuni de utilizare

• Gebruik: Ideaal voor hakken door kippenbotjes, portioneren van spareribs, halveren van harde groenten (pompoen, knolselderij, butternut squash) en pletten van knoflook
• Snijhoek: 15 graden (Europese slijpwijze)
• Hardheid: 57 HRC
• Multifunctioneel: hakken, pletten en scheppen van ingrediënten met het brede lemmet
• Vaatwasserbestendig: Nee – altijd met de hand wassen met warm water en mild afwasmiddel, daarna direct afdrogen
• Onderhoud staal: Direct schoonmaken na contact met zure of zoute producten (tomaat, citrus, azijn)
• Onderhoud greep: Regelmatig behandelen met voedselveilige olie om het pakkahout in goede conditie te houden
• Snijplank: Gebruik uitsluitend een houten of kunststof snijplank; vermijd glas of steen
• Slijpen: Bijhouden met een aanzetstaal of slijpsteen; eenvoudig zelf bij te slijpen dankzij de Europese slijpwijze
• Techniek: Laat het gewicht van het lemmet het werk doen bij het hakken; gebruik een stevige, dikke snijplank

Instrucțiuni de întreținere și curățare

• Reinigen: Was af met warm water en mild afwasmiddel. Droog direct na het wassen af met een droge doek.
• Vlekken: Verwijder hardnekkige vlekken met een zachte spons en een milde azijnoplossing. Spoel daarna goed af.
• Vermijd: Gebruik geen staalwol of schurende schoonmaakmiddelen – deze beschadigen het oppervlak van het roestvrij staal.
• Slijpen: Slijp het lemmet regelmatig met een geschikte messenslijper of aanzetstaal om de snijkant scherp te houden.
• Opslag: Bewaar messen in een messenblok of op een magnetische houder om beschadiging van het lemmet te voorkomen.

Instrucțiuni de siguranță

• Scherpe snijkant: Messen zijn extreem scherp. Hanteer altijd voorzichtig en snijd van het lichaam af.
• Opbergen: Bewaar messen in een messenblok, op een magnetische messenhouder of met een messchede – nooit los in een la.
• Kinderen: Houd messen buiten het bereik van kinderen.
• Eerste gebruik: Controleer het lemmet op bramen of scherpe randen voor eerste gebruik.
• Snijvlak: Gebruik altijd een geschikte snijplank. Snijd niet op harde ondergronden zoals glas, steen of metaal.

Restricții de vârstă

Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik door volwassenen. Houd messen buiten het bereik van kinderen.

Instrucțiuni de eliminare

• Breng afgedankte messen van roestvrij staal naar een inzamelpunt voor metaalafval of de milieustraat.
• Wikkel de messen vóór het weggooien in dik papier of karton ter bescherming van afvalverwerkers.
• Raadpleeg uw gemeente voor de juiste afvalscheiding in uw regio.

Avertismente

- **P102:** Buiten het bereik van kinderen houden.
- **P103:** Alvorens te gebruiken het etiket/deze instructies lezen.
- **P280:** Beschermende handschoenen dragen bij het slijpen van het mes.

Informații despre pericole

- **-:** Dit product bevat geen chemische gevaren.
- **-:** Fysiek gevaar: Risico op ernstige snijwonden door de scherpe snijkant.

Door deze richtlijnen te volgen, zorgt u voor een langdurige en optimale prestatie van uw product. Voor meer informatie of specifieke vragen kunt u contact opnemen met de klantenservice of de winkel waar u het product heeft aangeschaft.

SV Bruksanvisning: Messermeister Hackkniv Avanta Pakkaträ 18 cm

Produkttitel

Messermeister Hackkniv Avanta Pakkaträ 18 cm

Produktinnehåll

• 1x Hackkniv (Bladlängd 18 cm, Total längd 31 cm)
• Material: Rostfritt stål (tyskt X50CrMoV15-stål), handtag av Pakkaträ

Användarinstruktioner

• Användning: Idealisk för att hugga genom kycklingben, portionera revbensspjäll, halvera hårda grönsaker (pumpa, rotselleri, butternutsquash) och krossa vitlök
• Skärvinkel: 15 grader (europeisk slipmetod)
• Hårdhet: 57 HRC
• Multifunktionell: hugga, krossa och skopa upp ingredienser med det breda bladet
• Diskmaskinssäker: Nej – alltid handtvätta med varmt vatten och milt diskmedel, torka omedelbart
• Stålvård: Rengör omedelbart efter kontakt med sura eller salta livsmedel (tomat, citrus, vinäger)
• Handtagsvård: Behandla handtaget av Pakkaträ regelbundet med livsmedelsgodkänd olja
• Skärbräda: Använd endast skärbrädor av trä eller plast; undvik glas eller sten
• Slipning: Underhåll med ett bryne eller slipsten; enkelt att slipa själv tack vare den europeiska slipmetoden
• Teknik: Låt bladets vikt göra arbetet vid huggning; använd en stabil och tjock skärbräda

Underhålls- och rengöringsinstruktioner

• Rengöring: Diska med varmt vatten och milt diskmedel. Torka omedelbart efter diskning med en torr duk.
• Fläckar: Ta bort envisa fläckar med en mjuk svamp och en mild ättikalösning. Skölj noggrant efteråt.
• Undvik: Använd inte stålull eller slipande rengöringsmedel – dessa skadar ytan på rostfritt stål.
• Slipning: Slip bladet regelbundet med en lämplig knivslip eller bryningsstål för att hålla eggen skarp.
• Förvaring: Förvara knivar i ett knivblock eller på en magnetisk hållare för att förhindra skador på bladet.

Säkerhetsinstruktioner

• Skarp egg: Knivar är extremt vassa. Hantera alltid med försiktighet och skär bort från kroppen.
• Förvaring: Förvara knivar i ett knivblock, på en magnetisk knivhållare eller med ett bladskydd – aldrig löst i en låda.
• Barn: Förvara knivar utom räckhåll för barn.
• Första användning: Kontrollera bladet för grader eller vassa kanter före första användning.
• Skäryta: Använd alltid en lämplig skärbräda. Skär inte på hårda underlag som glas, sten eller metall.

Åldersbegränsningar

Denna produkt är avsedd för användning av vuxna. Förvara knivar utom räckhåll för barn.

Avfallsinstruktioner

• Lämna kasserade knivar av rostfritt stål till en insamlingsplats för metallskrot eller återvinningscentral.
• Innan du slänger knivarna, linda in dem i tjockt papper eller kartong för att skydda avfallshanterare.
• Kontakta din kommun för korrekt avfallssortering i ditt område.

Varningar

- **P102:** Förvaras utom räckhåll för barn.
- **P103:** Läs etiketten/dessa instruktioner före användning.
- **P280:** Använd skyddshandskar vid slipning av kniven.

Farinformation

- **-:** Denna produkt innehåller inga kemiska faror.
- **-:** Fysisk fara: Risk för allvarliga skärskador från den vassa eggen.

Genom att följa dessa riktlinjer säkerställer du en långvarig och optimal prestanda av din produkt. För mer information eller specifika frågor, kontakta kundtjänst eller butiken där du köpte produkten.